

**GICSS** 通訳ガイドのための  
異文化コミュニケーション・スキル講師育成 講座 2023

★説明会： 5/22 の 20：00 より Zoom にて。6/5 の説明会は取消しとなりましたのでご注意ください。

★参加申し込み受付は 5/23 より（申込 URL は下記をご覧ください）

**講座の趣旨** ～通訳ガイドに役立ち、通訳ガイドが飛躍するための講座です～

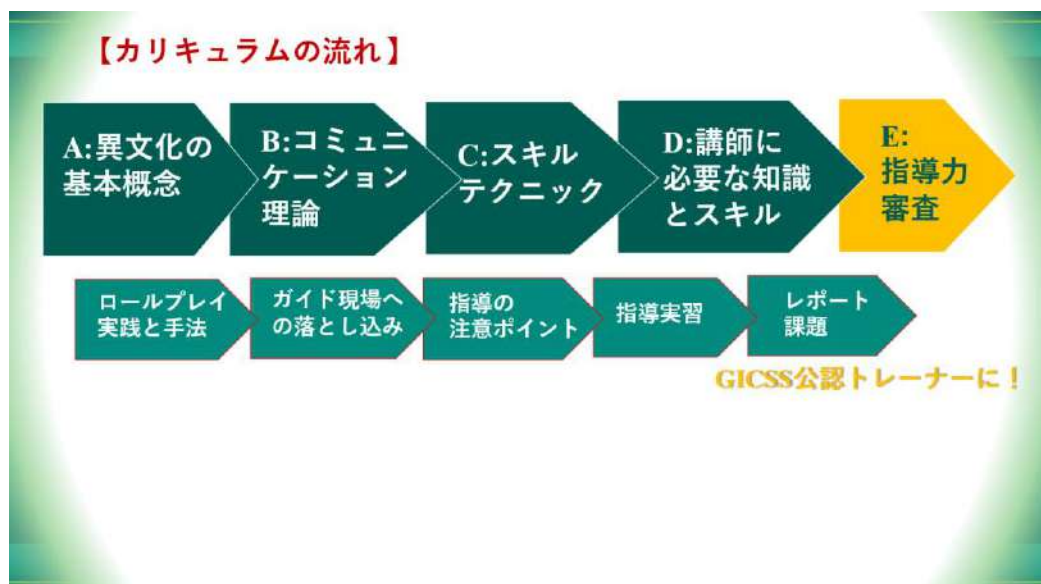
インバウンド復活で、より優秀な通訳ガイドサービスが求められるようになりました。お客様の心に寄り添い、公平でスムーズな対応をするためには、外国人客の“感じ方”を正しく把握し、適切にメッセージを発信することが大切です。通訳ガイド業務の根底に流れる「人間力」には、異文化（多文化）コミュニケーション能力が大きく物を言うのです。

異文化コミュニケーションスキルは、言語学、文化人類学、人間行動学、比較文化研究、プレゼンテーション、コミュニケーション、深層心理学、国際接遇マナー、その他…多くの分野からのアプローチが必要です。広い領域から通訳ガイドに直結する部分を選び出して、基本を体系的に学んだ後は、通訳ガイド業務に特化したポイントに落とし込み、業務に効率よく反映できるように配慮されたオリジナルプログラムを構築致しました。

本講座の狙いは 2 点：

- (1) 通訳ガイドの、実務スキルを向上させる
- (2) 本分野の指導力を養成し、講師としてのキャリア・ビルディングをめざす

全国的に自治体等が地元の外国語ガイドの育成研修を開催する動きがあるなか、異文化コミュニケーションはガイド育成研修に欠かせない科目です。GICSS 公認トレーナーとして、その他の分野においてでも、ご自身の体験を生かした講師活動への道を開きましょう。



## (A) 異文化の基本概念

- オリエンテーション ●異文化とは?……比較・適応
- 宗教・食事ほか慣習や感じ方に反映される異文化の注意点

## (B) コミュニケーション基本理論

- コミュニケーションのメカニズム……発信と受信、
- コミュニケーション種類：言語 V.S.非言語
- コミュニケーションスタイル：日本語 V.S.英語
- プレゼンテーション＝ガイディングのポイント

## (C) スキル・テクニク

- 効果的な話法（アサーティブ、ホールパート、PREP ほか）
- 異なる意見への対処法（DIE 法） ●ユーモア活用 ●接客サービス・おもてなしへの反映ほか

## (D) 講師に必要な知識とスキル

- 各種ロールプレイ & アイスブレイクの実習と手法
- 研修コンテンツの組立法 ●研修資料の扱い方 ●ファシリテーション技術
- 講師としての心得

## (E) 審査

- 指導力審査 ●レポート提出 →→→審査結果は後日通知
- 修了証発行 ●懇親会

## 【受講後の講師就業の可能性】

- ガイド組織での研鑽活動
- 自治体、DMO、DMC でのガイド育成研修など
- 国際交流団体、一般企業その他
- 研修会社での講師業務

※本研修の修了者全員の就業機会を保証するものではありません。

優秀者には講師業務を依頼、または紹介する場合があります。

就業された場合は、養成後の進展を研究する為、報告をお願いしています。



## 【講師】

ランデル洋子 全国通訳案内士/異文化情報学博士/研修講師/異文化コミュニケーション学会会員  
GICSS 研究会理事長/(株)ランデルズ代表取締役/ 通団連副会長/(一社)日本インバウンド  
ガイド協会副会長

豊富なガイド現場経験と学術的な側面を融合させた、通訳ガイドの異文化コミュニケーション・スキル研究のパイオニア。観光庁、富士通、パナソニック等一般企業、各地の DMO、 DMC、自治体その他での研修実績豊富。

小早川佳樹 全国通訳案内士/研修講師/公認アサーティブコミュニケーター、キャリアディベロップメントアドバイザー

長年の海外滞在 & 実務経験を活かして、研修会社の異文化コミュニケーションスキル研修担当講師。一般企業やガイド育成現場で年間 50 回以上の講師業務をこなす。

**【スケジュール】** 全日程参加が原則です。 ご事情のある方はご相談下さい。

- ② 7/15 (土) 対面 (9:30-17:00 頃)
- ③ 7/22 (土) 対面 (9:30-17:00 頃)
- ④ 8/5 (土) Online (9:30-15:30)
- ⑤ 8/19 (土) Online (9:30-17:00 頃)
- ⑥ 8/26 (土) 対面 (9:30-17:00 頃)
- ⑦ 9/9 (土) 審査会・懇親会 (9:30-17:00 参加者数により流動的)

※対面会場は東京都内の予定で、6月半ばに通知予定です。

**【受講料・定員・申込法】**

■料 金：200,000 円+消費税 = 220,000 円

(PDF テキスト代、審査代、修了証代を含みます)

■定 員：10 名 (先着順：定員に達し次第、締め切ります) 最低催行人数 5 名

■お申込：受付開始 5 月 23 日 下記 URL よりお申込み下さい。

URL: <https://ws.formzu.net/fgen/S71999340/>

■お支払：GICSS 口座へお振込み、またはクレジットカード払い。

入金が確認された段階で予約成立となります。

※キャンセルの場合、初回 7/15 から起算して 14 日前までの通知の場合は、所定の手数料を差引いてご返金致します。それ以降は返金致しかねますのでご注意ください。

※2 回分割支払いを希望される場合には、事務局にご相談下さい。

~~~~~

「通訳ガイドのための異文化コミュニケーション」研究は、まだまだこれからの発展が期待される分野です。ご一緒に、研究を進めるお仲間としてその一步を踏み出してみませんか？ご参加をお待ちしています。

GICSS 事務局